

STN	Tlakové zariadenia. Časť 5: Dokumenty kontroly kovových materiálov a zhoda s materiálovou špecifikáciou.	STN EN 764-5 69 0004
------------	---	--

Pressure equipment - Part 5: Inspection documentation of metallic materials and compliance with the material specification

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 05/15

Obsahuje: EN 764-5:2014

Oznámením tejto normy sa ruší
STN EN 764-5 (69 0004) z októbra 2003

120826

English Version

Pressure equipment - Part 5: Inspection documentation of metallic materials and compliance with the material specification

Equipements sous pression - Partie 5 : Documents de contrôle de matériaux métalliques et conformité avec la spécification de matériau

Druckgeräte - Teil 5: Prüfbescheinigungen für metallische Werkstoffe und Übereinstimmung mit der Werkstoffspezifikation

This European Standard was approved by CEN on 8 November 2014.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

	Page
Foreword.....	3
1 Scope	4
2 Normative references	4
3 Requirements with respect to classification into pressure equipment categories	4
3.1 General.....	4
3.2 Material for main pressure-bearing parts of pressure equipment in category II, III and IV	5
3.3 Material for main pressure-bearing parts of pressure equipment in category I	5
3.4 Material for pressure-bearing parts not covered by 3.2 or 3.3 and for attachments to pressure equipment in category II, III and IV.....	5
3.5 Other material.....	5
3.6 Welding consumables	5
3.7 Use of higher document levels.....	5
4 Material manufacturers Quality management system route	5
4.1 General.....	5
4.2 Quality management system	5
4.3 Material testing and inspection documents.....	7
5 Direct inspection route.....	7
5.1 First production	7
5.2 Inspectors	7
5.3 Material verification testing and inspection documents	8
6 Material from stockists.....	8
6.1 Inspection documents and marking	8
6.2 Cut off material pieces	8
7 Specific requirements for components	9
7.1 General.....	9
7.2 Welding procedures and welder qualifications	9
7.3 Non-destructive testing of permanent joints	9
Annex A (normative) First testing of the production of a material covered by harmonized standard or EAM	10
A.1 General.....	10
A.2 Responsibilities	10
A.3 Procedure for the first testing of established materials not previously produced.....	10
A.4 Statistical methods	10
Annex B (informative) History of EN 764-5	11
B.1 Changes from EN 764-5:2002 to EN 764-5:2014	11
Annex ZA (informative) Clauses of this European Standard addressing essential requirements or other provisions of EU Directives	12
Bibliography	13

Foreword

This document (EN 764-5:2014) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 54 “Unfired pressure vessels”, the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by June 2015 and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by June 2015.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 764-5:2002.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive.

For relationship with EU Directive 97/23/EC (PED), see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

Regarding the most significant technical changes that have been implemented in this new edition of EN 764-5, see Annex B.

This European Standard, *Pressure equipment*, consists of the following parts:

- *Part 1: Terminology - Pressure, temperature, volume, nominal size;*
- *Part 2: Quantities, symbols and units;*
- *Part 3: Definition of parties involved;*
- *Part 4: Establishment of technical delivery conditions for metallic materials;*
- *Part 5: Inspection documentation of metallic materials and compliance with the material specification (the present document);*
- *Part 6: Structure and content of operating instructions [Technical Report CEN/TR 764-6];*
- *Part 7: Safety systems for unfired pressure equipment;*
- *Part 8: Proof test [Technical Specification prCEN/TS 764-8, currently under development].*

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

1 Scope

This European Standard specifies the provisions for inspection documentation of metallic materials, intended to be used under the regime of the PED, to comply with the Essential Safety Requirements 4.2 (b) and 4.3 of Annex I and to comply with the required material specification.

A simplified diagram of the routes for inspection documentation including compliance with the material specification is shown in Figure 1.

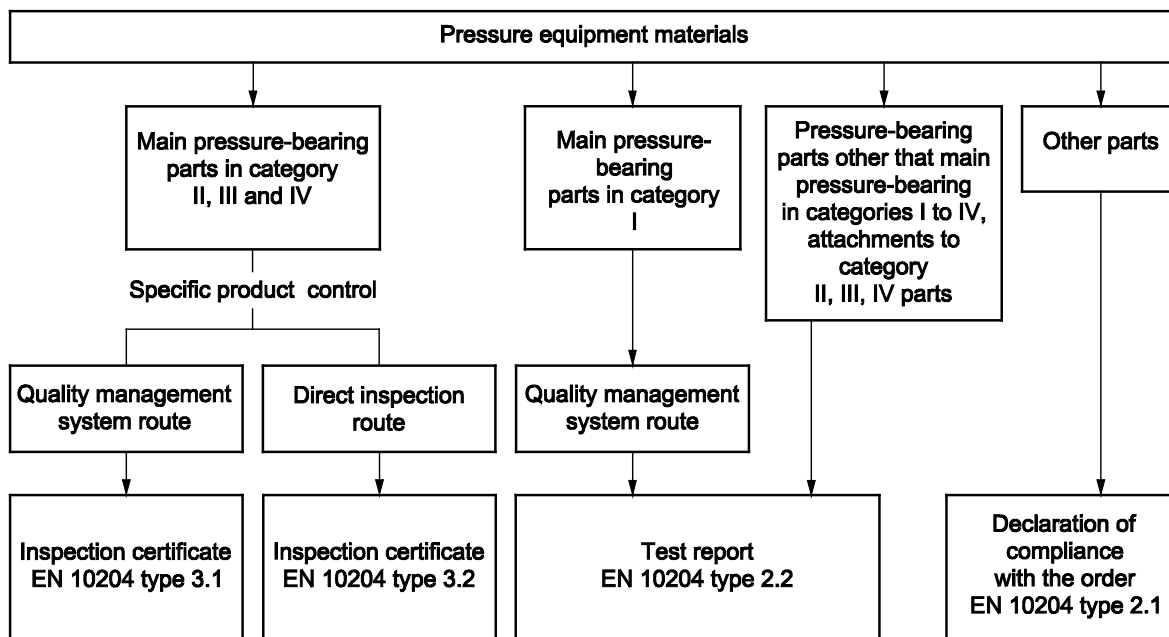


Figure 1 — Types of inspection documents required (minimum requirement)

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 764-4:2014, *Pressure equipment — Part 4: Establishment of technical delivery conditions for metallic materials*

EN 10204, *Metallic products — Types of inspection documents*

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN